

Hirafu Local Rule ひらふローカルルール

Kutchan town announced the following points as a Hirafu Local Rule.
Please be aware of the rules to ensure the safety and security of this area.

倶知安町より下記の項目が、ひらふ地区のローカルルールとして告示されています。
ルールを守って地域の安全や治安維持にご協力をお願いします。

1. Restaurants and bars are allowed to operate until 2am.

飲食店の深夜営業時間は午前2時までとすること。



2. You can set off fireworks until 9pm.

More powerful fireworks, such as skyrockets, rockets and firecrackers, are prohibited at all times.

打ち上げ花火、ロケット花火、爆竹は禁止とし、花火は午後9時までとすること。



3. Please follow noise and vibration control laws and regulations of the entertainment and amusement trades, Hokkaido Environmental Pollution Prevention Ordinance and any other related rules.

騒音・振動について、風俗営業等の規制及び業務の適正化等に関する法律及び、北海道公害防止条例並びに関係法律に規定している夜間及び深夜営業における数値を超えないように対策を講じること。



4. No skiing or snowboarding in the streets.

スキー・スノーボード等による路上での滑走をしないこと。



5. No drinking in the streets.

路上での飲酒をしないこと。



6. No littering.

ごみの不法投棄(ポイ捨て)をしないこと。